



Università  
di Genova

CERTEM

Centro di Ricerca in Terminologia Multilingue

# GIORNATA CERTEM 2023

# LA TERMINOLOGIA DEL MARE

## Intervengono:

Paolo CALCAGNO (UniGe, DAFIST, Centro del Mare)

Ana Lourdes DE HERIZ (UniGe, CeRTeM, Centro del Mare)

Marco GIOVINE (UniGe, DISTAV, Presidente Centro del Mare)

Claudio FERRARI (UniGe, DIEC, Centro del Mare)

Luca LO BASSO (UniGE, DISPI, Centro del Mare)

Annalisa NESI (Accademia della Crusca, Università di Siena)

Claudio GRIMALDI (Presidente Ass.I.Term)

Micaela ROSSI (UniGe, DLCM, CeRTeM)

Lorenzo SCHIANO DI PEPE (UniGe, DIGI, Centro del Mare)

Luca SPALLAROSSA (Spediporto)

Roberto SACILE (UniGe, DIBRIS)

Angela Maria TOMASONI (UniGe, DIBRIS)

Cristina VALENTINI (OMPI-WIPO)

Jacqueline VISCONTI (UniGe, DIRAAS, CeRTeM)

Michele VIVIANI - Cesare RIZZO (UniGe, DITEN, Centro del Mare)

**6 ottobre 2023 ore**

**9.30-12.30**

**Aula Magna Scuola di**

**Scienze Umanistiche**

**Via Balbi 2 - Genova**

**<https://certem.unige.it>**





Università  
di Genova

CERTEM

Centro di Ricerca in Terminologia Multilingue

## GIORNATA CERTEM 2023

# LA TERMINOLOGIA DEL MARE

### Programma

Ore 9.30 Saluti delle autorità e introduzione alla giornata di studi

Ore 10.20 Claudio GRIMALDI (Università Parthenope, Presidente Ass.I.Term.) L'associazione Italiana per la Terminologia Ass.I.Term: un bilancio di trent'anni di riflessioni sulla terminologia in Italia

Ore 10.40 Cristina VALENTINI (OMPI-WIPO) Presentazione della collaborazione UniGE-WIPO

Ore 11.00 Lorenzo SCHIANO DI PEPE (UniGe, DIGI, Centro del Mare) L'inglese ... lingua franca (?) nel diritto del mare e nel diritto marittimo

Ore 11.20 Luca SPALLAROSSA (Spediporto) Lo Shipping e la conoscenza delle lingue straniere, un connubio imprescindibile

Ore 11.40 Annalisa NESI (Accademia della Crusca, Università di Siena) La lingua del mare ieri e oggi: riflessioni

Ore 12.00 Dibattito e chiusura

**Comitato scientifico e organizzativo:** Ana Lourdes De Hériz, Joachim Gerdes, Simona Leonardi, Manuela Manfredini, Mara Morelli, Ramona Pellegrino, Francesco Pierini, Edoardo Pusillo, Micaela Rossi, Laura Santini, Stefano Vicari, Jacqueline Visconti, Elisabetta Zurru

**6 ottobre 2023 ore**

**9.30-12.30**

**Aula Magna Scuola di  
Scienze Umanistiche  
Via Balbi 2 - Genova**

**<https://certem.unige.it>**

